

Διατακτικό

Οι θεμελιώδεις κανόνες και οι γενικές αρχές της Συνθήκης ΛΕΕ, ιδίως οι αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της απαγορεύσεως των διακρίσεων καθώς και η απορρέουσα εξ αυτών υποχρέωση διαφάνειας, έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε διάταξη του εθνικού δικαίου κατά την οποία η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ορίζει ότι οι προσφέροντες αποκλείονται αυτομάτως από διαδικασία διαγωνισμού για την ανάθεση δημόσιας συμβάσεως, λόγω μη προσκομίσεως, μαζί με την προσφορά τους, έγγραφης αποδοχής των δεσμεύσεων και δηλώσεων που περιλαμβάνονται σε πρωτόκολλο νομιμότητας, όπως το επίμαχο στην υπόθεση της κύριας δίκης, του οποίου σκοπός είναι η καταπολέμηση της διεισδύσεως του οργανωμένου εγκλήματος στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων. Εντούτοις, κατά το μέρος που το πρωτόκολλο αυτό περιλαμβάνει δηλώσεις κατά τις οποίες ο υποψήφιος ή προσφέρων δεν τελεί σε σχέση ελέγχου ή συνδέσεως με άλλους υποψήφιους ή προσφέροντες, ότι δεν έχει ούτε πρόκειται να καταρτίσει συμφωνία με άλλους μετέχοντες στη διαδικασία του διαγωνισμού και ότι δεν θα αναθέσει υπεργολαβικώς καθήκοντα οποιασδήποτε φύσεως σε άλλες επιχειρήσεις που μετείχαν στην εν λόγω διαδικασία, η μη προσκόμιση των δηλώσεων αυτών δεν μπορεί να έχει ως συνέπεια τον αυτόματο αποκλεισμό του υποψήφιου ή προσφέροντος από την προαναφερθείσα διαδικασία.

(¹) EE C 431 της 1.12.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 22ας Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του *Rechtbank Gelderland* (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Aannemingsbedrijf Aertssen NV, Aertssen Terrasements SA* κατά *VSB Machineverhuur BV, Van Someren Bestrating BV, Jos van Someren*

(Υπόθεση C-523/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 — Άρθρο 1 — Πεδίο εφαρμογής — Έγκληση με δήλωση παραστάσεως πολιτικής αγωγής — Άρθρο 27 — Εκκρεμοδικία — Αγωγή ασκηθείσα ενώπιον δικαστηρίου άλλου κράτους μέλους — Εκκρεμής διαδικασία ανακρίσεως — Άρθρο 30 — Ημερομηνία κατά την οποία δικαστήριο λογίζεται ως επιληφθέν της υποθέσεως)

(2015/C 414/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank Gelderland

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Aannemingsbedrijf Aertssen NV, Aertssen Terrasements SA

κατά

VSB Machineverhuur BV, Van Someren Bestrating BV, Jos van Someren

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, έχει την έννοια ότι έγκληση με δήλωση παραστάσεως πολιτικής αγωγής υποβληθείσα ενώπιον ανακριτικής αρχής εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού αυτού, καθόσον έχει ως αντικείμενο τη χρηματική αποζημίωση για την προβαλλόμενη από τον εγκαλούντα ζημία.
- 2) Το άρθρο 27, παράγραφος 1, του κανονισμού 44/2001 έχει την έννοια ότι αγωγή έχει ασκηθεί, υπό την έννοια της διατάξεως αυτής, όταν έχει υποβληθεί έγκληση με δήλωση παραστάσεως πολιτικής αγωγής ενώπιον ανακριτικής αρχής, μολονότι δεν έχει ακόμη περατωθεί η ανάκριση επί της οικείας υποθέσεως.

- 3) Το άρθρο 30 του κανονισμού 44/2001 έχει την έννοια ότι, όταν ένα πρόσωπο υποβάλλει έγκληση με δήλωση παραστάσεως πολιτικής αγωγής ενώπιον ανακριτικής αρχής, διά της καταθέσεως δικογράφου το οποίο δεν πρέπει, κατά το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο, να κοινοποιηθεί ή να επιδοθεί πριν την κατάθεση αυτή, η ημερομηνία που πρέπει να ληφθεί υπόψη για να θεωρηθεί ότι το δικαστήριο αυτό έχει επιληφθεί της υποθέσεως είναι η ημερομηνία υποβολής της εγκλήσεως.

(¹) EE C 34 της 2.2.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 21ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Varhoven kasatsionen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Vasilka Ivanova Gogova κατά Ilia Dimitrov Iliev

(Υπόθεση C-215/15) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις — Διεθνής δικαιοδοσία, αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας — Κανονισμός (ΕΚ) 2201/2003 — Πεδίο εφαρμογής — Άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Ανάθεση, άσκηση, ανάθεση σε τρίτο, ολική ή μερική αφαίρεση της γονικής μέριμνας — Άρθρο 2 — Έννοια της γονικής μέριμνας — Ένδικη διαφορά μεταξύ των γονέων σχετικά με το ταξίδι του τέκνου τους και την έκδοση διαβατηρίου του τέκνου — Παρέκταση διεθνούς δικαιοδοσίας — Άρθρο 12 — Προϋποθέσεις — Αποδοχή της διεθνούς δικαιοδοσίας των δικαστηρίων που έχουν επιληφθεί της υποθέσεως — Ερημοδικία του εναγομένου — Μη αμφισβήτηση της διεθνούς δικαιοδοσίας εκ μέρους του δικαστικού πληρεξουσίου του εναγομένου ο οποίος έχει οριστεί αυτεπαγγέλτως από τα δικαστήρια που έχουν επιληφθεί της υποθέσεως]

(2015/C 414/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Varhoven kasatsionen sad (Βουλγαρία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Vasilka Ivanova Gogova

κατά

Ilia Dimitrov Iliev

Διατακτικό

- 1) Η αγωγή με την οποία ένας από τους δύο γονείς ζητεί από το δικαστήριο να θεραπεύσει την έλλειψη συναινέσεως του έτερου γονέα σχετικά με το ταξίδι του τέκνου τους εκτός του κράτους μέλους στο οποίο αυτό διαμένει και την έκδοση διαβατηρίου του τέκνου υπάγεται στο καθ' ύλην πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000, παρότι η απόφαση που θα εκδοθεί επί της ανωτέρω αγωγής θα πρέπει να ληφθεί υπόψη από τις αρχές του κράτους μέλους του οποίου το τέκνο έχει την ιθαγένεια στο πλαίσιο της διοικητικής διαδικασίας εκδόσεως του διαβατηρίου αυτού.